

	Speaker Name	Verbatim	Spanish Translation
1.	David Spiller	<p>Good evening while show six o'clock when get started uhm good evening and welcome to our community meeting discussing Assembly Bill 481 on the use of military equipment funding of military equipment as well as the acquisition of that equipment. I wanna thank the members of our community who chose to attend tonight's meeting, uh tonight we are going to be discussing this specific topic but I wanna to just introduce who will be in the mean I make sure my slangs are being **** I make sure everyone knows who in the meeting. My name is David Spiller I am the Police Chief and I'll be facilitating the meeting tonight uhm I am jointed by Lieutenant Scott Eberle who uh is a member of our organization and our city attorney Lisa Goldfind is on call as well, I'd like to thank our city Clerk Lindsey Lara who is also managing the meeting will be assisting will all the comment and chat comments that are made, I will like to let attendees that are uh in the zoom on tonight know that we are recording this presentation.</p> <p>What we are going to address tonight uh is again center on Assembly Bill 481 we are gonna talk about the background uhm how the bill was originally drafted in a legislation ****, talk a little about military equipment and how is defined as outline in Assembly Bill</p>	<p>Buenas noches, mientras veo las seis en punto cuando comience, uhm, buenas noches y bienvenidos a nuestra reunión comunitaria para discutir el Proyecto de Ley Asamblea 481 sobre el uso de equipo militar, la financiación de equipo militar, así como la adquisición de ese equipo. Yo quiero agradecer a los miembros de nuestra comunidad que eligieron asistir a la reunión de esta noche, eh, esta noche vamos a discutir este tema específico, pero solo quiero presentar quién estará en la reunión **** las diapositivas estan siendo arregladas, me asegurare de que todos sepan quién está en la reunión. Mi nombre es David Spiller, soy el jefe de policía y facilitaré la reunión de esta noche, uhm, me acompaña el teniente Scott Eberle, que es miembro de nuestra organización, y nuestra abogada municipal, Lisa Goldfind, también está en la junta. Yo quisiera agradecer a la secretaria de nuestra ciudad, Lindsey Lara, quien también está administrando la reunión y asistirá a todos los comentarios y comentarios de chat que se realicen. Me gustaría que los asistentes que están en el zoom esta noche sepan que estamos grabando esta presentación. Lo que vamos a abordar esta noche, uh, nuevamente se centrará en el Proyecto de Ley</p>

	<p>481, we are going to address the specific equipment that is needed in our uhm Municipal Law Enforcement application, and we'll discuss also how the equipment that we have is funded uh acquire and use here in the city of San Rafael. We will specifically disclose and share uh San Rafael PD's equipment inventory what specific items is defined in the legislation that we have and that we use, and we also overview the engagement activities in our community outreach as relates uh to this legislation and then lastly we will create the opportunity for any questions, concerns, or comments uh by the public. I'd like to offer that if anybody has any questions or comments they like to submit in the chat please feel free to do that during the meeting and our City Clerk would be able to gather those comments and facilitate that at the end of the meeting, there'll also be a period where the public can provide comment verbally if any attendee choose to do so.</p> <p>OK, so uh Assembly Bill 481 was offered by Assembly member David Shoe uh this was to address the funding the acquisition and the use of military equipment this is bill pass due legislate ultimately signed by the Governor in 2021 became codified in the Government code under sections 7770, 7771 and 77072 of the Government code. The spirit of the</p>	<p>de la Asamblea 481, hablaremos sobre los antecedentes, uhm, cómo se redactó originalmente el proyecto de ley en una legislación ****, hable un poco sobre el equipo militar y cómo se define como esquema en Proyecto de Ley 481 de la Asamblea, vamos a abordar el equipo específico que se necesita en nuestra aplicación uhm Municipal Law Enforcement, y también discutiremos cómo se financia el equipo que tenemos para adquirirlo y usarlo aquí en la ciudad de San Rafael. Divulgaremos y compartiremos específicamente el inventario de equipos del Departamento de Policía de San Rafael, qué artículos específicos se definen en la legislación que tenemos y que usamos, y también revisaremos las actividades de participación en nuestro alcance comunitario en relación con esta legislación y, por último, haremos crear la oportunidad para cualquier pregunta, inquietud o comentario del público. Me gustaría ofrecer que si alguien tiene alguna pregunta o comentario que desee enviar en el chat, siéntase libre de hacerlo durante la reunión y nuestro secretario municipal podrá recopilar esos comentarios y facilitarlos al final de la reunión, también habrá un período en el que el público puede proporcionar comentarios verbales si algún asistente decide hacerlo.</p> <p>Bien, el proyecto de ley de la Asamblea 481 fue ofrecido por</p>
--	--	---

	<p>legislation was to increase transparency and provide oversight through the use of military equipment, military equipment specifically as defined in the legislation uh the Assembly Bill also provides safe guards to protect the public's welfare uh to protect the public safety and to protect the civil rights and liberties of individuals, moving forward the legislation allows and requires an annual report for Law Enforcement Organizations using military equipment as, as defined uh requires and allows the equipment usage and updates annually uhm for the Police Department to document any internal audits as well as an opportunity to summarize community feedback to the Government **** which is our City Council, lastly uh this legislation creates a public form uh for input and engagement including community meetings such as uh the meeting we are facilitating tonight uh essentially effected uh as of July 1, excuse me January 1 uhm Local Law Enforcement as well as Counties across the State of California are required to uh adopt policy develop and adopt policy uh to present to their local Governing Board for consideration and ordinance reflected of that policy as well as the equipment as defined in the legislation uh to specifically highlight and overview the inventory of military equipment the</p>	<p>el asambleísta David Shoe, esto fue para abordar la financiación, la adquisición y el uso de equipo militar, este es un proyecto de ley aprobado por legislar finalmente firmado por el Gobernador en 2021 se codificó en el código del Gobierno en las secciones 7770, 7771 y 77072 del Código de Gobierno. El espíritu de la legislación era aumentar la transparencia y brindar supervisión mediante el uso de equipo militar, equipo militar específicamente como se define en la legislación uh, el Proyecto de Ley de la Asamblea también proporciona salvaguardas para proteger el bienestar del público uh para proteger la seguridad pública y proteger el derechos civiles y libertades de las personas, avanzando en la legislación permite y requiere un informe anual para las organizaciones encargadas de hacer cumplir la ley que utilizan equipo militar como, como se define uh requiere y permite el uso de equipo y actualizaciones anuales uhm para que el Departamento de Policía documente también cualquier auditoría interna como una oportunidad para resumir los comentarios de la comunidad al Gobierno **** que es nuestro Concejo Municipal, por último uh esta legislación crea un formulario público uh para aportes y participación que incluye reuniones comunitarias como uh la reunión que estamos facilitando esta noche uh esencialmente efectiva uh como</p>
--	--	--

	<p>Organization is considering using or has been using and with all of these items publicly available to create a public form uh and to encourage uh community interaction in this subject. Ultimately is adopted by the Governing Board the annual reporting requirement is an annual it will be annual requirement - I think I jumped ahead one.</p> <p>Uh Assembly Bill 481 uhm requires that our City Council approval for any equipment that reviews prior to January of 2022 so this is new Legislation uh as far as the San Rafael Police Department the only thing new here is the Legislation we are not proposing any uh, uh disclosure of the intend to **** purchase or acquire any new equipment, what we are intending to do is simply disclose and highlight uh the, the military equipment that's defined by the Legislation that we have in our inventory and that we have for our Law Enforcement use, publicly sharing what equipment we have uh is again one of highly responsibilities pursuing to the new Legislation and that again moving forward uh AB 481 also requires our annually report which will include uh our equipment that's being used any maintenance issues or costs part of internal audit and again the community feedback that we receive. The Santa Fe Police Department first annual report will be</p>	<p>del 1 de julio, disculpe el 1 de enero uhm Aplicación de la ley local y condados a través del Estado de California está obligado a uh adoptar una política desarrollar y adoptar una política uh presentarla a su Junta de Gobierno local para su consideración y la ordenanza reflejada de esa política, así como el equipo como se define en la legislación uh resaltar y revisar específicamente el inventario de equipo militar que la Organización está considerando usar o ha estado usando y con todos estos artículos disponibles públicamente para crear un formulario público y fomentar la interacción de la comunidad en este tema. En última instancia, la Junta de Gobierno adopta el requisito de presentación de informes anuales, será un requisito anual; creo que me adelanté una.</p> <p>Uh, el proyecto de ley de la Asamblea 481 uhm requiere que nuestro Concejo Municipal apruebe cualquier equipo que se revise antes de enero de 2022, por lo que esta es una nueva legislación uh, en lo que respecta al Departamento de Policía de San Rafael, lo único nuevo aquí es la legislación que no estamos proponiendo ninguna uh, eh divulgación de la intención de **** comprar o adquirir cualquier equipo nuevo, lo que tenemos es la intención de hacer es simplemente divulgar y resaltar el equipo militar</p>
--	---	---

		<p>presented publicly to the City Council in May of 2023. As we transition to discuss uh the definition of military equipment I am going to turn it over to Lieutenant Eberle who will highlight the, the specific categories of military equipment has defined in the Legislation, Scott -</p>	<p>que está definido por la legislación que tenemos en nuestro inventario y que tenemos para nuestro uso de las fuerzas del orden público, compartir públicamente el equipo que tenemos uh es nuevamente una de las grandes responsabilidades que persiguen la nueva legislación y que nuevamente avanzar uh AB 481 también requiere nuestro informe anual que incluirá uh nuestro equipo que se está utilizando cualquier problema o costo de mantenimiento parte de la auditoría interna y nuevamente los comentarios de la comunidad que recibimos. El primer informe anual del Departamento de Policía de Santa Fe se presentará públicamente al Concejo Municipal en mayo de 2023. Mientras hacemos la transición para discutir la definición de equipo militar, se lo entregaré al teniente Eberle, quien resaltaré las categorías específicas de equipo militar que se ha definido en la Legislación, Scott -</p>
2.	Scott Eberle	<p>Got it, thank you Chief uhm I am gonna go into equipment define and then specially talk about what equipment we have and some of the uses. So, military equipment as define in AB 481 is classified into 15 specific categories, it does not include general equipment not designated or controlled by the Federal Defense Logistics Agency by the DLA. The DLA supports agencies that provide any materials from copy paper to</p>	<p>Entendido, gracias Jefe uhm. Yo voy a definir el equipo y luego hablaré especialmente sobre qué equipo tenemos y algunos de los usos. Entonces, el equipo militar como se define en AB 481 se clasifica en 15 categorías específicas, no incluye equipo general no designado o controlado por la Agencia Federal de Logística de Defensa por la DLA. El DLA apoya a las agencias que brindan cualquier material, desde papel de copia hasta</p>

uniforms you name it they basically have it any small businesses or mayor corporation uh that want to obtain equipment goods and services from the DLA that's not what we are gonna be talking about tonight, tonight we're specifically talking about the Military code, Military equipment defined by AB 481, go to the next slide please. So as you can see AB 481 defines the military equipment into 15 separate and different categories I' like to show this slide along with the next slide you could, there we go and the highlighted sections there are the ones owned and used by San Rafael Police Department, we currently possess seven of the 15 categories and I'll quickly go down the list but I will explain in more detail and a future slide the first one is unmanned, remotely piloted, powered aerial or ground vehicles uh basically a robot we do have uh one of those, Category 2 Mine-resistant ambush-protected vehicles uhm or armored personnel carriers, we do own an armor personnel, personnel carrier, perfect and there is a picture of our armor rescue vehicle that's what we called it otherwise is known as ARV I think that resem, resembles an Amazon delivery van but it's actually a Ford F350 van that is completely armored and can hold equipment and personnel and I will go into more detail in a later slide, we can go

uniformes, lo que sea, básicamente lo tienen cualquier pequeña empresa o corporación mayor que quiera obtener bienes y servicios de equipo del DLA, eso no es de lo que vamos a hablar esta noche, esta noche. estamos hablando específicamente del código militar, equipo militar definido por AB 481, vaya a la siguiente diapositiva, por favor. Entonces, como puede ver, AB 481 define el equipo militar en 15 categorías separadas y diferentes. Me gustaría mostrar esta diapositiva junto con la siguiente diapositiva que podría, ahí vamos y las secciones resaltadas son las que posee y usa el Departamento de Policía de San Rafael, actualmente poseemos siete de las 15 categorías y revisaré rápidamente la lista, pero explicaré con más detalle y en una diapositiva futura, la primera es vehículos aéreos o terrestres no tripulados, pilotados por control remoto, básicamente un robot. tenemos uno de esos. Categoría 2 vehículos protegidos contra emboscadas resistentes a las minas de uhm o vehículos blindados de transporte de personal, tenemos un personal blindado, un vehículo de transporte de personal, perfecto y hay una imagen de nuestro vehículo blindado de rescate, así lo llamamos, de lo contrario se conoce como ARV, creo que se parece a una furgoneta de reparto de Amazon, pero en realidad es

	<p>there we go. Category 5 is uh command and control vehicles we do own a command trailer, Category 7 uhm battering rams that are or breaching apparatuses that are explosive in nature, we do have a breaching rounds I'll go into that in more detail, specialize firearms and ammunition of less than 50 caliber, caliber so that would be our patrol rifles that are any of our vehicle and sniper rifle, Category 12 Noise-flash diversionary devices uhm explosives breaching tools, ammunition, tear gas or OC uhm and that excludes our standard OC canister that is uh on the belt of every officer that works here uhm Category 13 I just want touch real quick we do not own the taser shockwave system it's not our tasers that we carry uh on our persons it is a completely different uhm systems that is designed to uh affect a greater, greater area and a greater distance we do not own that uhm we do own items in Category 14 it is our kinetic energy weapons and munitions otherwise known of, otherwise known as our less and lethal munitions, you can go the next slide. I wanna dive a little deeper into the specific equipment that we have and some of the uses, so this slide shows the equipment that we possess uh and I wanna talk about in more detail as I talk about the equipment I am going to mention the advantage they create specifically time,</p>	<p>una furgoneta Ford F350 que está completamente blindada y puede transportar equipos y personal. Entraré en más detalles en una diapositiva posterior, podemos ir allí vamos. La categoría 5 son vehículos de comando y control, tenemos un remolque de comando. categoría 7 uhm que son o aparatos de ruptura que son de naturaleza explosiva, tenemos rondas de ruptura, entraré en eso con más detalle, armas de fuego especializadas y municiones de menos de 50 caliber, calibre por lo que serían nuestros rifles de patrulla que estan en cualquiera de nuestros vehículos y rifles de francotirador, Categoría 12 Dispositivos de distracción de destello de ruido uhm explosivos herramientas de ruptura, municiones, gas lacrimógeno u OC uhm y eso excluye nuestro OC estándar cartucho que está eh en el cinturón de cada oficial que trabaja aquí uhm Categoría 13 yo solo quiero tocar muy rápido no tenemos el sistema de ondas de choque taser no son nuestros tasers los que llevamos uh en nuestras personas es un sistema uhm completamente diferente que es diseñado para afectar un área cada vez mayor y a una distancia mayor, no poseemos ese uhm, poseemos elementos en la categoría 14, son nuestras armas de energía cinética y municiones, también conocidas como nuestras menos y municiones letales, puede</p>
--	--	--

distance and cover which all lead to the de-escalation and peaceful resolution of incident. In that first Category I talked about we owned a tactical robot so the remote-controlled robot this is a commercially purchased robot that anyone can purchase, we use it in situations that help minimize the risk of sending actual personnel into potentially violent situations the robot creates time, distance and cover for our officers to gather intelligence and to communicate with the subject inside. The robot is equipped with a camera and a speaker that allows for communication, one example where we used the robot was the almost 24 hours standoff of the armed suspect at the Extended Stay Hotel after the, the suspect fired shots and officers were outside the suspect hotel room, we were able to pull back our officers and keep them from harm's wave, we replaced them with our robot where the camera fixed on the suspect's door so that we knew, we would know if he were to leave or open his door without exposing any of our officers to harm this recreated enough distance and cover for the negotiations team to try and resolve this situation, Category 2 our Armored Rescue Vehicle ARV I showed the picture of the ARV a couple slides ago and this piece of equipment has become instrumental to us, the ARV

pasar a la siguiente diapositiva. Quiero profundizar un poco más en el equipo específico que tenemos y algunos de los usos, por lo que esta diapositiva muestra el equipo que poseemos uhm y quiero hablar con más detalle mientras hablo sobre el equipo. Voy a mencionar la ventaja que pueden crear específicamente tiempo, distancia y cobertura que conduzcan a la desescalada y resolución pacífica del incidente. En esa primera categoría de la que hablé, teníamos un robot táctico, por lo que el robot controlado a distancia es un robot comprado comercialmente que cualquiera puede comprar, lo usamos en situaciones que ayudan a minimizar el riesgo de enviar personal real a situaciones potencialmente violentas, el robot crea tiempo, distancia y cobertura para que nuestros oficiales reúnan inteligencia y se comuniquen con el sujeto que está adentro. El robot está equipado con una cámara y un altavoz que permite la comunicación, un ejemplo en el que usamos el robot fue la espera de casi 24 horas del sospechoso armado en el Extended Stay Hotel después de que el sospechoso disparó y los oficiales estaban fuera de la habitación de hotel del sospechoso, pudimos hacer retroceder a nuestros oficiales y mantenerlos alejados de la ola de daño, los reemplazamos con nuestro robot donde la cámara se fijó

	<p>not only creates cover for our officers or negotiators to get closed to a violent situation without been **** danger it also creates time, it creates an environment that officers can limit contain of a subject without being completely protected it also can be used as a vehicle to quickly rescue a person who is in harm's wave, one example of when deployed our ARV it was about a year ago in well populated neighborhood, one homeowner was having a bad day and was upset with his neighbor's landscaper specifically the use of the leave blower well this homeowner came out to his front porches and branded his shot gun threatening to use it if the landscaper did not stop, we were called out and immediately deployed the ARV with the license **** as one of the passengers and with also a member of our crisis negotiation's team, we were from the ARV were successfully able to contain the homeowner without exposing any of our officers the harm's wave and the, and successfully negotiated the suspect, suspect out of his house this was a great example of the use of our ARV in creating cover for us so that we can negotiate in peaceful resolution, Category 5 is a command trailer it, it's a 30 Foot towable trailer that is used to establish a command center in mayor operations, we not only use this trailer at mayor incidents but we also</p>	<p>en la puerta del sospechoso para que supiéramos, sabríamos si se iba o abría su puerta sin exponer a ninguno de nuestros oficiales a daño, se recreó suficiente distancia y cobertura para que el equipo de negociaciones trate de resolver esta situación. Categoría 2 nuestro vehículo blindado de rescate ARV yo mostré la imagen del ARV hace un par de diapositivas y este equipo se ha convertido en fundamental para nosotros, el ARV no solo crea una cobertura para que nuestros oficiales o negociadores se acerquen a una situación violenta sin que haya un gran peligro, sino que también crea tiempo, crea un entorno en el que los oficiales pueden limitar, contener a un sujeto mientras estan completamente protegido, también se puede usar como un vehículo para rescatar rápidamente a una persona que está en peligro, one ejemplo de cuando enviamos nuestro ARV fue hace como un año en un vecindario bien poblado un dueño de casa está teniendo un mal día y estaba molesto con el jardinero de su vecino específicamente por el uso del soplador de hojas, bueno, este propietario salió a su porche delantero y marcó su escopeta y amenazó con usarla si el jardinero no se detenía, nos llamaron e inmediatamente desplegamos el ARV con la licencia **** como uno de los pasajeros y también con un miembro de nuestro equipo de negociación de crisis, desde</p>
--	--	---

	<p>use it for operations such as DUI check points, it can hold equipment and personnel and also has our dispatch if they need to go mobile, Category 7 our breaching rams I wanna be clear that the San Rafael Police Department does not own, use or operate any explosive, explosive breaching equipment such as detonation cord or water tactical explosives then breaching equipment we do possesses our shot gun rounds that are fired from a regular shotgun that are designed and use to defeat locking mechanisms on doors, we use these rounds to safely being entering into a structure, we would only use such a equipment when it is the safest option available to us, these breaching rams are only available to our S.W.A.T team members and each S.W.A.T member has passed yearly training and recertification courses for use of such equipment, it should be noted that even we started our breaching rams program in 2005, we have not have to use such rounds in any actual event, Category 10 our controlled and precision of sniper rifles, the rifles allowed officers to assess a threat from a greater distance than a hand gun, the patrol rifles were purchased back in 2001 after an armed subject with a rifle came down from Petari and shot a two of our Santa Fe Police officers nearly missing one of them by inches, the attack was</p>	<p>el ARV pudimos contener con éxito al propietario sin exponer a ninguno de nuestros oficiales la ola de daños y la, y negociamos con éxito el sospechoso, sospechoso fuera de su casa, este fue un gran ejemplo del uso de nuestro ARV para crear cobertura para nosotros para que podamos negociar en una resolución pacífica. Categoría 5 es un remolque de comando, es un remolque de 30 pies que se usa para establecer un centro de comando en operaciones mayores, no solo usamos este tráiler en incidentes mayores, sino que también lo usamos para operaciones como puntos de control de chequeo contra manejar bajo la influencia del alcohol, puede contener equipos y personal y también tiene nuestro despacho si necesitan moverse. Categoría 7 nuestro rompedor the arietes, quiero dejar en claro que el Departamento de Policía de San Rafael no posee, usa ni opera ningún explosivo, equipo de ruptura de explosivos, como cordón de detonación o explosivos tácticos de agua, luego el equipo de ruptura que poseemos posee nuestras rondas de escopeta que se disparan con una escopeta normal que están diseñados y se usan para anular los mecanismos de bloqueo en las puertas, usamos estas rondas para ingresar de manera segura a una estructura, solo usaríamos dicho equipo cuando sea la opción más segura disponible para nosotros, estas</p>
--	---	--

	<p>unprovoked and came without any notice, in fact one of our officers was sitting at a local parking lot typing reports also around that same time was the North Hollywood shoot out that I am sure you are familiar with where officers who had guns at the **** weapons from a nearby gun store, because of the increasing violent crimes being committed with assault rifles all over the nations the Santa Fe Police Department purchased the rifles, I do put wanna plan out that if even we had a rifle program for over 20 years no one has ever had to fire them at anyone. This is equipment that is better to have it and not need it than to need it and not have it, Category 12 diversionary devices for tear gas and tear gas, in diversionary devices we made a lot noise and brilliant lite light distracting anyone who is closed by when it goes off, these are tools that are used by our officers to gain any tactical advantage in cases such a hostage or barricades suspects situations in other others these pieces of equipment are used to mitigate the capabilities of suspect actions, there are strictly used by our S.W.A.T personnel who trained and certified within a yearly basis, one example I want to share with you is when we were, that we used it is when we were called out to a house when an strange parent was holding her, her</p>	<p>rompedoras de arietes solo están disponibles para los miembros de nuestro equipo S.W.A.T y cada miembro de S.W.A.T ha pasado cursos anuales de capacitación y recertificación para el uso de dicho equipo. Cabe señalar que, incluso cuando comenzamos nuestro programa de arietes de ruptura en 2005, no tenemos que usar tales rondas en cualquier evento real. Categoría 10 nuestro control y precisión de rifles de francotirador, los rifles permitieron a los oficiales evaluar una amenaza desde una distancia mayor que una pistola, los rifles de patrulla se compraron en 2001 después de que un sujeto armado con un rifle cayó de Petari y le disparó a dos de nuestros oficiales de policía de San Rafael que casi falla a uno de ellos por pulgadas, el ataque no fue provocado y se produjo sin previo aviso, de hecho, uno de nuestros oficiales estaba sentado en un estacionamiento local escribiendo informes también en ese mismo tiempo fue el tiroteo en North Hollywood con el que estoy seguro de que están familiarizados, donde los agentes que tenían armas de una tienda **** de armas cercana, debido al aumento de los delitos violentos que se están cometiendo con rifles de asalto en todas las naciones, el Departamento de Policía de San Rafael compró los rifles, quiero comentar que si tuviéramos un programa de</p>
--	---	--

	<p>child hostage, she's threatened harm to the child and herself during to the incident and after hours and hours of negotiating the suspect, the suspect became more and more agitated and it was obvious she was about to harm the child where officers, officer throw diversionary devices into their back yard as an entry team success, successfully made entry into the front and rescued the child without harm to anyone involved including the suspect, the diversionary devices creates time for officers to implement their plan and does creating a better opportunity for safe resolution, the San Rafael Police Department also has in its inventory small supplies **** of tear gas these agents are to be used to limit the escalation of force, for example tear gas can be deployed on a prolong violent situation when armed individual is refusing to give up or surrender, local agent tear gas has been in the police, being in the Police Department inventory for over three decades and has never been used in a real life scenario this is also equipment that is better to have it and not need it than to need it and not have it and the last Category is Category 14 is our 40 millimeters less, lethal, lethal equipment deploys sponge round out of the system that is intended to stop the treat from a greater</p>	<p>rifles durante más de 20 años, nadie ha tenido que dispararle a nadie. Este es un equipo que es mejor tenerlo y no necesitarlo que necesitarlo y no tenerlo, Categoría 12 Dispositivos de desvío para gas lacrimógeno y gas lacrimógeno, en los dispositivos de desvío hicimos mucho ruido y una luz brillante que distraía a cualquiera que estuviera cerca cuando se disparaba, estas son herramientas que utilizan nuestros oficiales para obtener cualquier ventaja táctica en los casos. tal rehén o barricadas situaciones sospechosas en otras palabras estos equipos se utilizan para mitigar las capacidades de las acciones de sospechosos, son utilizados estrictamente por nuestro personal S.W.A.T que se capacita y certifica anualmente, un ejemplo que quiero compartir con ustedes es cuando lo estábamos, lo usamos cuando nos llamaron a una casa cuando un padre extraño la retenía a ella, a su hijo como rehén, ella amenazó con dañar al niño y a ella misma durante el incidente y después de horas y horas de negociar con el sospechoso. , la sospechosa se agitó cada vez más y era obvio que estaba a punto de hacerle daño a la niña cuando los oficiales arrojaron dispositivos de distracción en su patio trasero como con éxito del equipo de entrada, entró con éxito en el frente y rescató al niño sin dañar a</p>
--	--	--

distance than other less lethal systems, for example our taser system that each officer possess, possess has a range of 15 to 25 feet, the 40 millimeter sponge round has a maximum effective range of 75 feet, this piece of equipment gives the officer more time to make decisions from a greater distance, once such example we have was about a year ago a female was threatening a hotel guest.

nadie involucrado, incluido el sospechoso, los dispositivos de distracción crean tiempo para que los oficiales implementen su plan y crean una mejor oportunidad para una resolución segura, el Departamento de Policía de San Rafael también tiene en su inventario pequeños suministros químicos **** de gas lacrimógeno estos agentes se utilizarán para limitar la escalada de la fuerza, por ejemplo, el gas lacrimógeno se puede desplegar en una situación violenta prolongada cuando el individuo armado se niega a ceder o rendirse, el gas lacrimógeno de agentes locales tiene y ha estado en la policía en el inventario del Departamento de Policía durante más de tres décadas y nunca se ha utilizado en un escenario de la vida real. Este también es un equipo que es mejor tenerlo y no necesitarlo que necesitarlo y no tenerlo y la última categoría es la categoría 14 es nuestro equipo letal letal de 40 milímetros menos que despliega una ronda de esponja fuera del sistema que está destinado a detener el tratamiento desde una distancia mayor que otros sistemas menos letales. Por ejemplo, nuestro sistema taser que posee cada oficial tiene un alcance de 15 a 25 pies, la ronda de esponja de 40 milímetros tiene un alcance efectivo máximo de 75 pies, este equipo le da al oficial más tiempo para tomar

			decisiones desde una perspectiva de mayor distancia, uno de los ejemplos que tenemos fue hace aproximadamente un año una mujer estaba amenazando a un huésped del hotel.
--	--	--	--

	Speaker Name	Verbatim	Spanish Translation
1.	Lieutenant Eberle	At a local hotel, and she was armed with two knives. By the time we got there, she was out, ho-, outside holding a knife in each of her hand. She was emotionally distraught, and we deployed the ARV as well of our, as well as our less lethal system. As our mental health expert in license clinician was talking with the subject, she without notice started yelling and charging at one of our officers holding both of the knives. That officer fearing for his safety, deployed the less than lethal round striking her in the abdomen and causing her to drop the knives. At that time the officers were able to approach the woman and successfully take her in to custody without further incident.	En un hotel local, y estaba armada con dos cuchillos. Cuando llegamos allí, ella estaba afuera, a-, afuera sosteniendo un cuchillo en cada una de sus manos. Ella estaba emocionalmente angustiada, y desplegamos el ARV al igual que, al igual de nuestro sistema menos letal. Mientras nuestra experta en salud mental en licencia clínica estaba hablando con el sujeto, ella sin previo aviso comenzó a gritar y cargar contra uno de nuestros oficiales sosteniendo ambos cuchillos. Ese oficial temiendo por su seguridad, desplegó la menos que letal bala golpeándola en el abdomen y haciéndola soltar los cuchillos. En ese momento, los oficiales pudieron acercarse a la mujer y llevarla con éxito a custodia sin más incidentes.
2.	Chief	You can go to the next slide.	Puedes ir a la siguiente página.
3.	Lieutenant Eberle	Thank you. That was our equipment that we have and it's and it's uses, I want to talk about why the police department needs this equipment. So why we need this equipment designated by eighty forty-one. These items that I've just discussed are in the police department's inventory and authorized by the department policy for the safe and peaceful resolution to situations involving lack, lack of suspect compliance or active suspect resistance and to offer time and distance in de-escalation. The first goal is very simple, we expect these pieces of equipment to positively influence outcomes by making it safer for the involved parties, the surrounding community and the police. We use these tools to de-, decrease the risk of civilian deaths and increase the ability to protect civil rights and civil liberties that are subject to arrest but non-compliant. I want to take a moment to dive a little bit deeper into the meaning de-escalation from the lens of a police officer. When we talk about de-escalating a violent situation the police have to act quickly, assess and determine how to best handle the situation but not every violent situation is the same. The officer needs to assess the persons actions, what the person is doing, capabilities, is the person armed and how far away are they from potential victims, officers and the public and the intentions which is the often time the most difficult to assess. Once the officer has assessed the actions, capabilities and intentions, the officer must then quickly use his or her resources to resolve the situation. Some of these resources are the pieces of equipment that I previously talked about tonight. These pieces of equipment help us contain actions, mitigate capabilities and may help up influence intentions. You may hide, you may ask how this equipment helps us achieve those goals. Well, in each situation the officers' factor three things	Gracias. Ese fue nuestro equipo que tenemos y sus usos. Quiero hablar sobre por qué el departamento de policía necesita este equipo. Entonces, por qué necesitamos este equipo designado por ochenta y cuarenta y uno. Estos elementos que acabo de discutir están en el inventario del departamento de policía y autorizados por la póliza del departamento para la resolución segura y pacífica de situaciones que involucran falta, falta de cumplimiento sospechoso o resistencia activa de sospechosos y para ofrecer tiempo y distancia en la desescalada. La primera meta es muy simple, esperamos que estas piezas de equipo influyan positivamente en los resultados al hacerlo más seguro para las partes involucradas, la comunidad circundante y la policía. Utilizamos estas herramientas para di-, disminuir el riesgo de muertes de civiles y aumentar la capacidad de proteger los derechos civiles y las libertades civiles que están sujetas a arresto pero que no cumplen. Quiero tomarme un momento para profundizar un poco más en el significado de la desescalada desde el lente de un oficial de policía. Cuando hablamos de des escalar una situación violenta, la policía tiene que actuar rápidamente, evaluar y determinar cómo manejar mejor la situación, pero no todas las situaciones violentas son iguales. El oficial necesita evaluar las acciones de las personas, lo que la persona está haciendo, las capacidades, está la persona armada y qué tan lejos están de las víctimas potenciales, los oficiales y el público y las intenciones, que lo cual es lo más difícil de evaluar. Una vez que el oficial ha evaluado las acciones, capacidades e intenciones, el oficial debe usar rápidamente sus recursos para resolver la situación. Algunos de estos recursos son los equipos de los que hablé anteriormente esta noche. Estas piezas de equipos nos ayudan a contener

		<p>upon first contact, time, distance, and cover. I mean more time to make decisions gives us more time to weight options, formulate and discuss contingencies, and overall have a better opportunity for success. The distance to or from any problem changes the tactic on strategy. It's one thing if a person is walking in an open field a hundred yards from anybody with a gun as opposed to walking downtown Fort Street during a farmers market with a gun and cover. A cover is a term used in police tactics to talk about the cover a person has from, from danger. For example, the difference between being behind in an engine block the vehicle and a mailbox. One will protect you from bullets and the other will not. As I went through the list of equipment owned by our department tonight, I touched on how each one helps with the time, distance and cover. New inclusion containing actions, mitigating capabilities and influencing intentions, help move us to our goal of a peaceful resolution. The equipment that we use and have available to us is critical for peaceful resolution for those involved, our officers, and the community. Thanks chief.</p>	<p>acciones, mitigar capacidades y pueden ayudar a influir en las intenciones. Puede esconderse, puede preguntar cómo este equipo nos ayuda a lograr esos objetivos. Bueno, en cada situación los oficiales tienen en cuenta tres cosas al primer contacto, tiempo, distancia y cobertura. Quiero decir que más tiempo para tomar decisiones nos da más tiempo para evaluar opciones, formular y discutir contingencias y, en general, tener una mejor oportunidad de éxito. La distancia hacia o desde cualquier problema cambia la táctica en la estrategia. Es una cosa es si una persona camina en un campo abierto a cien yardas de cualquier persona con un arma en lugar de caminar por el centro de Fort Street durante un mercado de agricultores con un arma y una cobertura. Una cobertura es un término utilizado en las tácticas policiales para hablar de la cobertura que una persona tiene de, del peligro. Por ejemplo, la diferencia entre estar detrás en un bloque de motor del vehículo y un buzón de correo. Uno te protegerá de las balas y el otro no. Mientras revisaba la lista de equipos propiedad de nuestro departamento esta noche, mencioné cómo cada uno ayuda con el tiempo, la distancia y la cobertura. La nueva inclusión que contiene acciones, capacidades de mitigación e influencia en las intenciones, nos ayuda a avanzar hacia nuestro objetivo de una resolución pacífica. El equipo que usamos y tenemos a nuestra disposición es crítico para la resolución pacífica de los involucrados, nuestros oficiales y la comunidad. Gracias jefe.</p>
4.	Chief	<p>Thank you Scott. So given lieutenant Eberle's ah, description of the center *** Police Department's equipment and inventory, uh there are several funding sources that, hmm that can vary, ah if you'll see on this slide, the City of San **** general fund or general budget, ah, capital improvement project, ah, asset for future funding is another funding opportunity, various grants through, ah, the, from, local state or federal grants or additional ah sourced of funding per this type of equipment, ah potential reallocation of city ah, resources or the transfer of department of defense property to ah law enforcement organizations. This is commonly known at the ten thirty-three program, ah the **** Police Department does not possess any equipment from ah, the department **** ten thirty-three equipment. So as ah lieutenant Eberle shared those categories of equipment, ah that are outline in the **** four eighty one, ah the funding sourced for those are largely general funds, those are just budgeted items, ah there are two specific items however that were obtained through grants, the command trailer was funded through the department of **** the office of traffic safety, uh as the command vehicle hmm, and the ah, the armored vehicle was funded through our homeland security perhaps so, ah those are examples of how equipment like this can be</p>	<p>Gracias Scott. Entonces, dada la descripción del teniente Eberle del centro **** Departamento de Policía, uh, hay varias fuentes de financiamiento que, hmm que pueden variar, ah si ven en esta página, la Ciudad de San **** fondo general o presupuesto, ah, proyecto de mejora de capital, ah, activo para financiamiento futuro es otra oportunidad de financiamiento, varias subvenciones a través de, ah, el, de, estado local, o subvenciones federales o adicionales ah procedentes de fondos para este tipo de equipo, ah posible reasignación de la ciudad ah, recursos o la transferencia de propiedad del departamento de defensa para ah organizaciones de aplicación de la ley. Esto se conoce comúnmente en el programa de los diez treinta y tres, ah el **** Departamento de Policía no posee ningún equipo de ah, el departamento **** diez treinta y tres. Entonces, como el teniente Eberle compartió esas categorías de equipo, ah que se describen en el **** cuatro, ochenta y uno, ah los fondos obtenidos para esos son en gran parte fondos generales, esos son solo artículos presupuestados, ah hay dos artículos específicos sin embargo que se obtuvieron a través de subvenciones, el remolque de comando se financió a través del departamento de **** la oficina de seguridad del tráfico, uh como el vehículo de comando hmm, y el</p>

	<p>funded per procured. So a key element of this legislation is community information and community engagement so I'd like to just kind of walk through for those on this call ah, what the police department has done in terms of pushing the information and engaging with the community for feedback. Ah, so as we, ah, in the week of, the January 1st effective date for this new legislation, we've been preparing ah, ah for the council's consideration ah staff report, ordinance and resolution ah responsive to the new legislation. On March 8th ah we shared meeting notice on our police department website and through all of our social media channels. Ah, we included in our information push the full texts of the assembly bill, ah the defiant list of military equipment that our organization possesses as well as the draft policy that will be going before the council for consideration ah, on our website there is a transparency link that allows full access to all of these materials. On March 9th information was disseminated to the City Council ah, giving them information that this item will be coming before them another requirement of the new legislation. March 22nd ah, we distributed a reminder, ah, ah reminder information on our social media sites including our website and ah, at this point we reached out to our local media and received ah, some information in interest from both the ah independent journal as well as the local patch stories have of run, ah notifying and informing the community on this ah, activity on this new ah new legislation and our intention to bring this to the council. Hmm on April 8th on or about April 8th we will be publicizing details of the public hearing that will be going before the council. This tentatively is scheduled for April 18th ah unless something changes on that meeting date we will ah, notify ah in the local paper, the ah council meeting date and the item as a public hearing and then the public hearing itself on April 18th ah will be a presentation to the city council as a public hearing for their consideration to hmm consider adopting and ordinance and adopting the draft police department policy, again all of which are available on our city's ah website on the police page. So how does assembly bill 481 affect **** so ah, if the city council approves ah the draft policy and ah adopt he ordinance that will be before them the police department will continue to have access to each of the resources that ah lieutenant Eberle has shared both the less lethal resources the armored rescued vehicle the other items that were, were shared, staff will be required to implement a tracking system for this equipment uh in our annual reporting which will occur on or about every May of the calendar here. Ah, if the council chooses not to ah adopt the ah ordinance and approve the policy, hmm they may send it back to staff for further consideration, additional work, ah but if it's not</p>	<p>ah, el vehículo blindado fue financiado a través de nuestra seguridad nacional tal vez sí, ah esos son ejemplos de cómo equipos como este pueden ser financiados por adquisición. Entonces, un elemento clave de esta legislación es la información comunitaria y la participación de la comunidad, así que me gustaría simplemente repasar para aquellos en esta llamada ah, lo que el departamento de policía ha hecho en términos de impulsar la información y comprometerse con la comunidad para obtener comentarios. Ah, así que nosotros, ah, en la semana de, el primero de enero, la fecha de entrada en vigor para esta nueva legislación, hemos estado preparando ah, ah para la consideración del consejo ah, informe del personal, ordenanza y resolución ah responsivo a la nueva legislación. El 8 de marzo ah, compartimos el aviso de la reunión en el sitio web de nuestro departamento de policía y a través de todos nuestros canales de redes sociales. Ah, incluimos en nuestra información los textos completos del proyecto de ley de la asamblea, ah la desafiante lista de equipo militar que posee nuestra organización, así como el proyecto de la póliza que se presentará ante el consejo para su consideración ah, en nuestro sitio web hay un enlace de transparencia que permite el acceso completo a todos estos materiales. El 9 de marzo se difundió información al concejo ah, dándoles información de que este artículo que estará llegando otro requisito de la nueva legislación. El 22 de marzo ah, distribuimos un recordatorio, ah, ah información de recordatorio en nuestros sitios de redes sociales, incluido nuestro sitio web y ah, en este punto nos comunicamos con nuestros medios locales y recibimos ah, alguna información de interés tanto de la revista independiente como de las historias locales de parche que han corrido, ah notificando e informando a la comunidad sobre este ah, actividad sobre esta nueva legislación y nuestra intención de llevarla al consejo. Hmm el 8 de abril en o alrededor del 8 de abril estaremos dando a conocer los detalles de la audiencia pública que se llevará a cabo ante el consejo. Esto tentativamente está programado para el 18 de abril ah a menos que algo cambie en esa fecha de reunión, notificaremos ah en el periódico local, la fecha de la reunión del consejo ah y el tema como una audiencia pública y luego la audiencia pública en sí el 18 de abril ah será una presentación al consejo de la ciudad como una audiencia pública para su consideración para hmm considerar la adopción y ordenanza y la adopción del proyecto de política del departamento de policía, de nuevo, todos los cuales están disponibles en el sitio web de nuestra ciudad en la página de la policía. Entonces, ¿cómo afecta el proyecto de ley de la asamblea 481 afecta **** así que ah, si el concejo municipal aprueba ah el proyecto de política y ah adopta la ordenanza que estará ante ellos el</p>
--	--	---

		<p>approved the department will seize to be able to use the equipment currently in our inventory, and ah we will hmm, de-inventory the items listed on or, or by April 30th. Ah if it's not approved by the council the department will be required to re-design our policies or procedures, and our response to critical incidents including our ability to provide and receive mutually here in the community and it's our collective opinion that without approval public safety would potentially be negatively impacted given the description of the ah limited military equipment that we have in our inventory. So with that we are, ah lieutenant Eberle and I are prepared to answer any questions to fill any comments to hmm, ah address any concerns that the community may have so ah, I'll ask madam Clerk if there are any comments in the chat.</p>	<p>departamento de policía continuará teniendo acceso a cada uno de los recursos que ah teniente Eberle ha compartido tanto los recursos menos letales del vehículo blindado rescatado como los otros artículos que fueron, Se compartió, se requerirá que el personal implemente un sistema de seguimiento para este equipo uh en nuestro informe anual que ocurrirá en o aproximadamente cada mayo del calendario aquí. Ah, si el consejo decide no adoptar la ordenanza ah y aprobar la póliza, hmm pueden enviarla de vuelta al personal para consideración adicional, trabajo adicional, ah, pero si no se aprueba, el departamento se apoderará para poder usar el equipo actualmente en nuestro inventario, y ah nosotros eliminaremos el inventario de los artículos enumerados en o, o antes del 30 de abril. Ah, si no es aprobado por el consejo, se requerirá que el departamento rediseñe las políticas o procedimientos, y nuestra respuesta a incidentes críticos, incluida nuestra capacidad de proporcionar y recibir mutuamente aquí en la comunidad y es nuestra opinión colectiva que sin aprobación la seguridad pública podría verse afectada negativamente dada la descripción del ah, equipo militar limitado que tenemos en nuestro inventario. Así que con eso estamos, ah teniente Eberle y yo estamos preparados para responder cualquier pregunta para llenar cualquier comentario a hmm, ah, discutir cualquier inquietud que la comunidad pueda tener así que ah, le preguntaré a la señora Clerk si hay algún comentario en el chat.</p>
5.	Lindsey	<p>Thank you, we did receive one comments, this is from Paula, I support **** Police Department and its purchase of whatever equipment they may need to keep our community safe, thank you for your service. As of right no that's only chat that I received.</p>	<p>Gracias, recibimos un comentario, esto es de Paula, apoyo **** Departamento de Policía y su compra de cualquier equipo que puedan necesitar para mantener nuestra comunidad segura, gracias por su servicio. Hasta ahorita, ese es solo el único chat que recibí.</p>
6.	Chief	<p>Okay, any, maybe any public comment, is there anybody in the community that would like to make a comment or questions?</p>	<p>De acuerdo, algún, tal vez algún comentario público, ¿hay alguien en la comunidad que quiera hacer un comentario o preguntas?</p>
7.	Lindsey	<p>Yeah, at this time if you're interested in providing any verbal comments or ask any questions verbally, you can use the raise hand feature on zoom and then I'll ask you to unmute you'll have two minutes to provide any comments or questions. I don't see any hands raised right now but I'll give it one or two seconds. I do see a chat that's come in. Thank you so much, I'm curious what the armored vehicle was, has been used for or how you expect to use it, thank you.</p>	<p>Sí, en este momento, si está interesado en proporcionar comentarios verbales o hacer cualquier pregunta verbalmente, puede usar la función de levantar la mano en el zoom y luego le pediré que desactive el silencio, tendrá dos minutos para proporcionar cualquier comentario o pregunta. No veo ninguna mano levantada en este momento, pero le daré uno o dos segundos. Veo un chat que ha entrado. Muchas gracias, tengo curiosidad por saber para qué era el vehículo blindado, para qué se ha utilizado o cómo esperan usarlo, gracias.</p>

8.	Chief	So that's a great question, we appreciate it, so the armored vehicle kind of under the umbrella or the theme that lieutenant Eberle shared it's better to have it and not need it than to not have it when you need it, uh we, uh lieutenant Eberle shared a scenario where the use of the armored vehicle allowed us to get closer to an individual who appeared to be in a mental health crisis and we were able to engage, a licensed clinician and number of our crisis negotiations team, the armored vehicle allows us to get closer to an individual who may pose risk, ah to officers or the community. Ah from a potential use prospective, you know there's you know you can think of the unimaginable ah, mass shooting, ah, ah a critical incident where a first responder personnel need to evacuate or remove an injured person from an event that if he had to be stabilized in the event of shots fired or an active threat incident so, ah this vehicle that is in our inventory is actually a shared asset with the city of Novato, ah so it is a regional asset that both the city of Novato and the City of **** use and is readily available to other ah law enforcement partners throughout the region.	Así que esa es una gran pregunta, lo apreciamos, así que el tipo de vehículo blindado bajo el paraguas o el tema que compartió el teniente Eberle es mejor tenerlo y no necesitarlo que no tenerlo cuando lo necesitas, eh nosotros, uh teniente Eberle compartió un escenario donde el uso del vehículo blindado permitió acercarnos a un individuo que parecía estar en una crisis de salud mental y pudimos involucrar, a un médico con licencia y a un número de nuestro equipo de negociaciones de crisis, el vehículo blindado nos permite acercarnos a un individuo que puede representar un riesgo, ah a los oficiales o a la comunidad. Ah a partir de un posible uso prospectivo, hay tu sabes, tu sabes que puedes pensar en el imaginable ah, tiroteo masivo, ah, ah un incidente crítico en el que un personal de primera respuesta necesita evacuar o retirar a una persona herida de un evento que si tuviera que ser estabilizado en caso de disparos o un incidente de amenaza activa, así que, ah este vehículo que está en nuestro inventario es en realidad un activo compartido con la ciudad de Novato, ah por lo que es un activo regional que tanto la ciudad de Novato como la Ciudad de **** usan y está fácilmente disponible para otros compañeros, agentes de la ley en toda la región.
9.	Lindsey	Thanks chief. Once again for anyone you're welcome to go ahead and submit a chat in the chat a question or any of your comments, I don't see any other ones but I just want make sure I give everyone a, a little while just to be able to type anything in.	Gracias jefe. Una vez más, para cualquier persona, son bienvenidos a seguir adelante y enviar un chat en el chat, una pregunta o cualquiera de sus comentarios, no veo ninguno otro, pero solo quiero asegurarme de darles a todos un poco de tiempo solo para poder escribir cualquier cosa.
10.	Chief	Great, thank you Lindsey.	Genial, gracias Lindsey.
11.	Lindsey	I'm not seeing any chats. Oh, got one from Talia, thanks for the thorough presentation.	No veo ningún chat. Oh, obtuve uno de Talia, gracias por la presentación exhaustiva.
12.	Chief	Great, thank you.	Genial, gracias.
13.	Lindsey	****.	****.
14.	Chief	Okay ah, if there aren't any other chats that are pending or popping in I want to just offer our sincere thanks to those who have participated and chosen to take some time tonight and come and ah hear our presentation on this matter, we will collectively gather and summarize some of the community feedback for the council's consideration and public hearing on the 18th and ah on behalf of the police department, myself, lieutenant Eberle and of course City Attorney's office, we're grateful for those are who are engaged and chose to come to ah, participate in tonight's meeting and we thank you very much.	De acuerdo, ah, si no hay otros chats que estén pendientes o apareciendo, solo quiero ofrecer nuestro sincero agradecimiento a aquellos que han participado y elegido tomarse un tiempo esta noche y venir ah, escuchar nuestra presentación sobre este asunto, reuniremos colectivamente y resumiremos algunos de los comentarios de la comunidad para la consideración del consejo y la audiencia pública el día 18 y en el nombre del departamento de policía, yo, el teniente Eberle y, por supuesto, la oficina del Fiscal de la Ciudad, estamos agradecidos por aquellos que están comprometidos y eligieron venir a ah, participar en la junta de esta noche y les agradecemos mucho.